

**МІНІСТЕРСТВО ВНУТРІШНІХ СПРАВ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ВНУТРІШНІХ СПРАВ
НАВЧАЛЬНО-НАУКОВИЙ ІНСТИТУТ
ПРАВА ТА ПСИХОЛОГІЇ**

**СИЛАБУС
«ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ»**

Назва освітньо-професійної програми	Правоохоронна діяльність
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський) рівень
Галузь знань	26 Цивільна безпека
Спеціальність	262 Правоохоронна діяльність
Вид навчальної дисципліни	Обов'язкова
Мова викладання	Англійська, німецька, французька
Навчальний рік	2024

Прізвище, ім'я, по батькові науково-педагогічного працівника, який веде дисципліну: Богущкий Вадим Миколайович
Науковий ступінь, вчене звання: кандидат філологічних наук, доцент
Посада: доцент кафедри мовної підготовки
Профайл викладача:
<https://scholar.google.com.ua/citations?hl=uk&user=0Zq1idkAAAAJ>
Контактний телефон: 0974577525
Електронна адреса: bogutskiy2007@ukr.net

Розклад навчальних занять: згідно з АСУ
Розділ 1. Освіта та професійна підготовка правоохоронців.
Розділ 2. Робота правоохоронців з забезпечення громадського порядку.
Розділ 3. Правоохоронні органи в Україні та за кордоном.
Розділ 4. Сучасні інформаційні технології в правоохоронній діяльності.

Консультації

Очні: (відповідно до окремого графіка кафедри)
Онлайн: ел. поштою, пн.– пт. з 9⁰⁰ до 16⁰⁰

Сторінка дистанційного курсу:
<https://dn.nai.au.kiev.ua/course/index.php?categoryid=103>

Характеристика навчальної дисципліни	
Семестр навчання	1-й, 2-й, 3-й
Обсяг	8 кредитів ЄКТС (240 годин)
Анотація	<p>Предметом вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» є:</p> <ul style="list-style-type: none"> - мовні явища, форми й конструкції, що є необхідними для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування широкого кола текстів в академічній та професійній сферах; - основні правила словотворення та синтаксису іноземної мови; - норми вербальної та невербальної поведінки, прийняті в іншомовній культурі; - країнознавча лексика (мовні та мовленнєві одиниці з національно-культурною семантикою); - національно-обумовлені техніко-комунікативні кліше; - лексичні одиниці поліцейської та юридичної термінології; - соціальні умови вживання лексичних і граматичних одиниць; - соціокультурні явища (особливості юридичної сфери за кордоном; - соціальні правила та норми взаємодії індивідуума (як особистості) та соціального інституту (історія, культура соціальних об'єктів тощо). <p>Міждисциплінарні зв'язки: тематично курс «Іноземна мова професійного спрямування» має тісний зв'язок з гуманітарними, юридичними, спеціальними та іншими дисциплінами, що вивчаються у закладах вищої освіти системи МВС України, зокрема з такими, як: «Українська мова професійного спрямування», «Професійна етика правоохоронної діяльності» «Поліцейська діяльність», «Адміністративно-юрисдикційна діяльність поліції», «Поліцейська деонтологія» «Теорія держави та права», «Конституційне право України», «Судові та правоохоронні органи України», «Кримінальне право» «Кримінологія».</p>
Мета вивчення дисципліни	Метою вивчення дисципліни «Іноземна мова професійного спрямування» є підготовка здобувачів вищої освіти до ефективної комунікації в академічному та професійному оточенні. Навчальна програма

	передбачає поетапне формування основних складових іншомовної професійної комунікативної компетентності для адекватної поведінки здобувачів вищої освіти в реальних ситуаціях академічного та професійного життя.
Програмні компетентності та результати навчання здобувача вищої освіти за ОПШ	
Загальні компетентності (ЗК)	<p><i>Загальні компетентності, якими повинен оволодіти здобувач вищої освіти:</i></p> <p>ЗК1. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК4. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології.</p> <p>ЗК5. Здатність вчитися та оволодівати новими знаннями.</p> <p>ЗК8. Здатність приймати обґрунтовані рішення.</p> <p>ЗК9. Здатність працювати в команді.</p>
Спеціальні компетентності (СК)	<p><i>Спеціальні (фахові, предметні) компетентності:</i></p> <p>СК3. Здатність до критичного мислення та системного аналізу правових явищ.</p> <p>СК4. Здатність самостійно збирати та критично опрацьовувати, аналізувати та узагальнювати правову інформацію з різних джерел</p> <p>СК5. Здатність визначати придатні для юридичного аналізу факти, систематизувати одержані результати, встановлювати причинно-наслідкові зв'язки, формулювати аргументовані висновки та рекомендації.</p> <p>СК8. Здатність ефективно застосовувати сучасну техніку та інформаційні технології, використовувати технічні засоби, спеціалізовані інформаційно-пошукові системи, бази та банки даних, а також відповідне програмне забезпечення для захисту прав і свобод людини, власності, суспільних відносин від протиправних посягань.</p>
Результати навчання (РН)	<p><i>Програмні результати навчання:</i></p> <p>РН2. Вести міжособистісний діалог та превентивну комунікацію з метою виконання завдань професійної діяльності.</p> <p>РН4. Формулювати і перевіряти гіпотези, виокремлювати юридично значущі факти, виявляти причинно-наслідкові зв'язки в діях і явищах для прийняття оптимального рішення в конкретних ситуаціях.</p> <p>РН5. Розробляти тексти, документи з питань</p>

	<p>професійної діяльності, вільно спілкуватися українською та іноземною мовами.</p> <p>РН7. Взаємодіяти із суб'єктами забезпечення публічної (громадської) безпеки і порядку, а також здійснювати комунікацію з фізичними та юридичними особами з метою виконання завдань у сфері правоохоронної діяльності.</p> <p>РН8. Здійснювати пошук інформації у доступних джерелах, аналізувати і оцінювати її для повного та всебічного встановлення обставин, необхідних для виконання професійних завдань.</p> <p>РН9. Використовувати інформаційно-комунікаційні системи та інші інформаційні ресурси, у тому числі ті, що мають технічний та криптографічний захист, поштовий зв'язок спеціального призначення, фельд'єгерський зв'язок, системи цифрового зв'язку суб'єктів сектору безпеки і оборони з метою виконання професійних завдань у сфері правоохоронної діяльності.</p>
--	--

СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Теми	Кількість годин				
	усього	зокрема			
		л	п	лаб	с.р
Тема 1. Навчання поліцейських. Національна академія внутрішніх справ.	14		8		6
Тема 2. Обов'язки та повноваження правоохоронця	14		8		6
Тема 3. Планування робочого дня правоохоронця	16		8		8
Тема 4. Підготовка поліцейських англomовних країн.	16		8		8
Тема 5. Орієнтація в місті.	12		6		6
Тема 6. Опис зовнішності	12		6		6
Тема 7. Оснащення правоохоронців	12		6		6
Тема 8. Напад. Тілесні ушкодження. Перша медична допомога	12		6		6
Тема 9. Робота з забезпечення безпеки громадян (патрулювання, ДТП, виклик на місце події)	12		8		4
Тема 10. Державний устрій України	16		8		8
Тема 11. Структура та завдання правоохоронних органів України	16		8		8
Тема 12. Державний устрій Великої Британії (ФРН, Франції)	14		8		6
Тема 13. Поліція Великої Британії (ФРН, Франції)	14		8		6

Тема 14.Класифікація злочинів	16		8		8
Тема 15.Організована злочинність	16		8		8
Тема 16. Огляд місця злочину. Робота зі свідками і підозрюваними	14		8		6
Тема 17. Міжнародні поліцейські організації	14		8		6
Усього	240		128		112

ЛІТЕРАТУРА ТА ІНФОРМАЦІЙНІ ДЖЕРЕЛА

Основна

Англійська мова

1. Англійська мова для правоохоронців : навч. посіб. в 3-х ч. Частина 1. / За заг. ред. І. Г. Галдецької. Київ : Національна академія внутрішніх справ, 2023. 292 с.
2. Англійська мова для правоохоронців : навч. посіб. в 3-х ч. Частина 2. / За заг. ред. І. Г. Галдецької. Київ : Національна академія внутрішніх справ, 2023. 259 с.
3. Англійська мова для правоохоронців : навч. посіб. в 3-х ч. Частина 3. / За заг. ред. І. Г. Галдецької. Київ : Національна академія внутрішніх справ, 2023. 247 с.
4. Вербицька Х. І. English Course for Law Enforcement Professionals. Part I (Курс професійної англійської мови для правоохоронців. Частина I) : навч. посіб. Львів : ЛьвДУВС, 2019. 84 с.
5. Кузьменко А. О English for law enforcement : навч.-метод. посіб. Дніпропетровськ : Середняк Т. К., 2015, 183 с.
6. Посохова А. В. English Course for Law Enforcement Professionals. Part II (Курс професійної англійської мови для правоохоронців. Частина II) : навч. посіб. Львів : ЛьвДУВС, 2020. 108 с.

Німецька мова

1. Menschen A1, Kursbuch / Arbeitsbuch, Sandra Evans, Angela Pude, Franz Specht, Hueber Verlag, 2020.
3. Menschen A2, Kursbuch / Arbeitsbuch, Charlotte Habersack, Angela Pude, Franz Specht, Hueber Verlag, 2020.
3. Mensche B1, Kursbuch / Arbeitsbuch, Julia Braun-Podeschwa, Charlotte Habersack, Angela Pude, Hueber Verlag, 2019.
4. Sicher, Arbeitsbuch, Jutta Orth-Chambah Michaela Perlmann-Balme, Susanne Schwalb, Hueber Verlag, 2016.
5. Sicher, Kursbuch, Michaela Perlmann-Balme, Susanne Schwalb, Hueber Verlag, 2016.

Французька мова

1. Шемякіна Н. В. Французька мова для правоохоронців : навч. посіб. /

Н. В. Шемякіна. Київ : Нац. акад. внутр. справ, 2016. 250 с.

Додаткова

Англійська мова

1. Кузьо Л. І. Gender issues in teaching professional English (Гендерні питання у викладанні англійської мови професійного спрямування) : інтеракт. навч. посіб. Львів : Львівський державний університет внутрішніх справ, 2022. 72 с.
2. Buzzi R., Cadel J., Grasso A. Legal English. Cedam; 3rd edition, 2017 410 p.
3. Fraddosio M. English for lawyers. Legal English Course. Edizioni Giuridiche Simone; 6th edition, 2021. 288 p.
4. Introduction to Business Speaking. Вступ до ділового спілкування : навч. посіб. О. Т. Бойко, Т. М. Головач, І. Ю. Сковронська. Львів : Львівський державний університет внутрішніх справ, 2016. 248 с.
5. Swan M. Practical English in Use. Oxford University Press, 2016. 750 p.

Німецька мова

1. Мінченко О. В. Лексичний мінімум з німецької мови професійного спрямування. Київ : Типографія КНУВС, 2016.

Французька мова

1. Шемякіна Н. В., Шутенко С. В. Українсько-французький розмовник для працівників сектору безпеки та оборони. Київ : НАВС, 2022. 52 с.

Інформаційні ресурси:

Англійська мова

1. National Symbols. – сайт Президента України / [Електронний ресурс] : http://president.gov.ua/en/content/national_symbols.html
2. <http://www.interpol.int/>
3. http://ec.europa.eu/justice/index_en.
4. <http://www.homeoffice.gov.uk/police/>
5. <http://www.fbi.gov/about-us/>
6. <http://www.europol.europa.eu/>
7. This is Ukraine / Channel UTR (Ukraine) / [Електронний ресурс] : <http://www.utr.tv/eng/http://www.youtube.com>

Німецька мова

1. <http://www.polizei.nrw.de>
2. <http://www.ejpd.admin.ch>
3. <http://www.bmi.bund.de>

4. <http://www.polizei.sachsen.de>
5. <http://www.stmi.bayern.de>
6. <http://www.dhpol.de>

Французька мова

1. Droit: LegiFrance (www.legifrance.gouv.fr): l'essentiel du droit français
2. Bibliothèques virtuelles: Gallica (gallica.bnf.fr), ABU : la bibliothèque universelle (cedric.cnam.fr/ABU)
3. Dictionnaires et encyclopédies: Le Quid en ligne (www.quid.fr), Universalis (www.universalis-edu.com).

ТЕХНІЧНЕ ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Інструменти. У разі необхідності, використання інструментів обирається викладачем, виходячи з теми навчальної дисципліни.

Обладнання. Для закріплення теоретичних знань та відпрацювання практичних навичок здобувачами вищої освіти за темами навчальної дисципліни рекомендовано використовувати різні види обладнання: мультимедійний проектор, комп'ютер, планшет, інтерактивну дошку.

Програмне забезпечення. Використання програмного забезпечення залежить від типу навчання (очне, змішане, дистанційне) та може включати в себе: доступ до дистанційних навчальних курсів дисциплін на офіційному вебпорталі НАВС через мережу Інтернет, платформа Zoom, соціальні мережі, електронна пошта.

ПОЛІТИКА ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ТА ОЦІНЮВАННЯ

Політика курсу спрямована на повне виконання мети та головних завдань навчальної дисципліни.

Політика курсу ґрунтується на принципах взаємоповаги, академічної доброчесності, гендерної рівності, відповідальності за результат, комунікації для формування фахових компетентностей, інтелектуального розвитку, самовдосконалення, розуміння актуальних проблем культури професійного мовлення у діяльності правника.

Здобувачі освіти мають право на: якісні освітні послуги; справедливе та об'єктивне оцінювання результатів навчання; безпечні та нешкідливі умови навчання; повагу до людської гідності.

Здобувачі вищої освіти мають обов'язки: дотримуватися вимог законодавства, статуту та правил внутрішнього розпорядку НАВС; виконувати вимоги з охорони праці, техніки безпеки, виробничої санітарії, протипожежної безпеки, передбачені відповідними правилами та інструкціями; виконувати вимоги освітньої програми.

Академічна доброчесність. Дотримання принципів академічної доброчесності є обов'язковою умовою під час вивчення дисципліни. Здобувачі

вищої освіти та науково-педагогічні працівники, що викладають дисципліну, усвідомлюють наслідки порушення принципів академічної доброчесності.

Відвідування занять. Відвідування занять є важливим складником успішного завершення курсу. Пропуски занять відпрацьовуються в обов'язковому порядку шляхом виконання завдань, наданих викладачем. Виконане завдання оцінюється за критеріями, передбаченими робочою навчальною програмою курсу.

Оцінювання. Відповідно до структури навчального плану навчальна робота складається з аудиторної роботи (лекції, семінарські та практичні заняття) та самостійної роботи. Оцінювання компетентності з навчальної роботи здобувача вищої освіти з дисципліни здійснюється шляхом встановлення відповідного рівня знань за кожне навчальне заняття та виставлення балів від 2 до 5. Виставляючи бали, науково-педагогічний працівник має їх обґрунтувати, керуючись логікою та наявними критеріями. Бал аудиторної роботи визначається як середній бал успішності студента, який множиться на коефіцієнт вагомості 12. Розподіл балів, з яких формується рейтинг компетентності здобувача вищої освіти, відбувається між аудиторною роботою (60 балів) та підсумковим контролем (40 балів).

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
		оцінка	пояснення
90-100	відмінно	A	відмінне виконання
85-89	добре	B	вище середнього рівня
75-84		C	загалом хороша робота
66-74		D	непогано
60-65	задовільно	E	виконання відповідає мінімальним критеріям
35-59	незадовільно	Fx	необхідне перескладання
1-34		F	необхідне повторне вивчення курсу

Розробники:

Вадим БОГУЦЬКИЙ – доцент кафедри мовної підготовки навчально-наукового інституту права та психології Національної академії внутрішніх справ, кандидат філологічних наук, доцент.

Силабус схвалено на засіданні кафедри ділової української та іноземних мов навчально-наукового інституту права та психології Національної академії внутрішніх справ
протокол від 01 вересня 2024 року № 1

Т.в.о. завідувача кафедри
мовної підготовки ННІПП



Ольга МАКСИМЕНКО